

בישר אלטמבלאי

**איך דער גוּפַעַנְאָטָאָר !
די גֶּרְזִילְקִיְיטָעָז אֵין חֶבְרוֹן**

האט דער ענגלישער גובערנער געטן? מפָרְוֹזָס האט ער נישט געראָטּוועט דֵי קַרְאָקָעָפֶרְיעָן, וועלכע זונען זיך געקבּמִין הַוִּילְעָן אַיִן בחָרְבָּן, פָּרְוֹזָס האט ער נישט געראָטּוועט דֵי קַלְיְּגִינְעָקִינְדְּרָעָן? דֵי רַעֲגִירְוָנָגָן ווַילְ שָׁפָעְלָטְרָטְרָעָטָר מעשָׂה חָרְבָּן, ווַיַּלְ אַיִיךְ דער שָׁפָעְלָטְרָטְרָעָטָר פָּוֹן נַצְּבָּה הַאֲלִילָן. לֹוק, האט ער נישט געשְׁקִיט אַהֲן קִין שְׁחִיתָה אַיְן דָּאָךְ האט ער נישט געשְׁקִיט אַהֲן קִין רַיְּטָעָר, וועלכע האָפְּגָעָן געָקָאנְט דַּעֲרוּרִיכְעָן קִין בחָרְבָּן פָּוֹן יְרֻשָּׁלָיִם אַיְן מְשָׁן קוֹן אַ שָׁעה צִיְּטָן אַיְיבְּ לֹוק האט ער נישט גַּעַהַאַט קִין רַיְּטָעָר, מפָרְוֹזָס האט ער נישט מִתְגָּעָטְיִילָט דֵי יְזָעָן אַיְן יְרֻשָּׁלָיִם, כְּדֵי זַיְן זָאָלָעָן גַּעַהַן אָפְּרָאָטּוּוֹתָן דֵי זַיְן דעַן פָּוֹן חָרְבָּן? הרָב עַפְשְׁתִּין האט זיך גַּפְּבָּעָטְפָּעָן גַּיִים גּוּבְּרָנָעָר פָּוֹן חָרְבָּן, פָּר זָאָל אֲיהָם פְּצָרָבִּין-דעַן טַלְפְּצָנָנִישׁ מִיטָּהָרָקָק אַן דער גּוּבְּרָנָעָר הַהְאָט דָּאָם נִישְׁט דְּבָרְלְזִיבְּטָן?

נאר די רעגিינונג, נארהה' פוק מיט זייןע
אָלֶעָןְגִּישׁ עַבְמַטָּע, נָאָרְזִי זָעַנְפָּעָן פַּעֲרָגָנוֹס-
וּוּ אָרְטְּשִׁיךְ פָּאָר דָּעָר שְׂרָקְלִיכָּר שְׁחִיטה אֵין
חַבְרוֹן!

די רעגিינונג האט פָּאָטְגְּרָפִירט אָנְאִינְגִּיבָּע
אָרְגְּבִּישָׁעָפָּאָמְלִיעָפָּן יְפָּוָן וּוּלְלָעָ אֵינוּ דְּפָרְשָׁא-
סְּכָן גְּעוּזָרָעָן דָּרָךְ יְדָעָן אֵין מִיטָּדָעָר פָּאָטָא-
גְּרָפִיעָ וּוְילָ זִי בְּעוּזְיוּעָן דָּרָר וּוּפָלָט, אֵן יְדָעָן
הַאָבָעָן גַּעֲפִינְגִּינְט אָרְגְּבָּפָּר. אָבָעָר דָּעָר לִינְגָּעָן וּוּסָעָט
אֵיךְ אִיהָר נִישְׁתָּאִינְגְּעָבָעָן. אָזָלְלָ דיּ רַעֲגִירָנָגָ דָּרָ-
צָעַלְפָּן, וּוּעָן האט מִפְּנֵן דְּרָמְשָׁאָסָעָן דיּ אָרְגְּבִּישָׁע
פָּאָמְלִיעָפָּן יְפָּוָן. דָּאָס אֵין גְּעוּזָן דָּרָיָ טָבָּגָ נְאָזָן
די גַּעֲשָׁהָעָנִישָׁעָן אֵין יְרֹשְׁלָמִים, צְוָוִי טָבָּגָ נְאָזָן
דָּעָר שְׁחִיטה אֵין חַבְרוֹן אֵין נְאָכְדָּעָם, וּוּי אֵין חַלָּ-
אָבָיב וּזְבָעָן גַּעֲטָזִים גְּבוּזָרָעָן 5 יְדָעָן אֵין פָּעָר.
וּוּאָנְדָעָם גְּבוּזָרָעָן אִיבְּעָר צְוֹוֹנָגִין, אֵין פָּנָן דָּפָם
הַזָּוִין, וְאֵדָה דיּ אָרְגְּבִּישָׁעָפָּאָמְלִיעָפָּן אֵין גְּעוּזָן אֵין פָּעָר.
הַאָטָט מִעָן אֵין מְשָׁן פָּנָן גְּנַזְעָן טָבָּגָ גַּעֲשָׁאָסָעָן אָזָיף
פְּעֻרְבִּיגְיָעָהָעָנִיזָגָעָ יְדָעָן.

זאל די וועלט וויסען, אז די ארכ-ישראָל-רע.
גירזונג טראָגנט די פולע אחריות מאר די געשעהּ.
נישען אין לאָנד איזן איהָרַע הפנד זעגען בעטלעקט
מייט דעם בלוט פון חביבו!

בז=החוליות

אַבְרִיאָת פּוֹנִי אֲרֵשׁ יִשְׂרָאֵל

ט און טרעעהרען, און פִּינְיֶנְגֶּב און שפְּנְדִּיזָּנוֹגַס
ס נישט פָּזָן צוֹג בְּלִיטִינְג שְׁחִיתָה, ווֹי אֵין חַבָּר
קִיפְּצָר שָׂהָה האָט מעַן גַּעֲפִינְגִּיט שְׁטִילְעַ אֵין
יִגְּעַז מַעֲנְשָׁעָן, פִּיעַר שָׂהָה האָט מעַן גַּעֲקִילְעַטְמָן
גַּעֲשְׁתָּאָכָעָן יַדְעָן, יַגְּנָעָן אֵין אַלְטָעָסְרָוָן אֵין
לְאֵין קִילְיָינְעָס קִינְדָּר אֵין וּאוֹ אֵין גַּוּוֹעָן דָּעַר
עַרְגָּעָר? וּוֹאָס האָט גַּעֲטָנְעָן דִּי פָּלְגִּיאָז? דָּעַר
צְרָנְעָר האָט נִישְׁט גַּעֲלָאָזְעָן פָּגְטָאָגְרָאָזְרָעָן דִּי
פְּטִינְגִּיטְעָס, צְוָרָאָכְעָבָעָן אֵין צְוָשָׁטָאָכְעָבָעָן, זַיְהָן
עַן נַאֲך אַבְּצָר אָזָן זַיְהָן דָּעַרְצָעָהָלָעָן אָזְגָּעָן, פְּזִינְגָּס,
דָּאס בְּלוֹט קִיהְלָת אֵין דִּי אַדְרָעָן. זַיְהָן דָּעַר
לְאָזָן קָזָן אַזְּלָלְכָעָן עֲנוֹגִים אַבְּצָר שְׁזְלָאָזָעָן אֵין
פְּלָאָזָעָן יַדְעָן, אָז אֵין דָעַר פִּיבְּעָרְסָטָעָר פָּגְנָעָן.
יעַע קָאָן מַעַן זַיְהָן דָּאס נִישְׁט קָזְוּשְׁפָּעָלָן.
אֵלְמַעְשָׁה מִיט אֵין יְגִרְשָׁעָר פְּרוֹזָן, בַּיְיָ וּוּלְכָעָר
אָט לְפָעָדְגִּירְהָיִיט מִיט מְשֻׁוּקָּפָס אָזִיסְגָּזָן
אָכְעָבָעָן דִּי אָזְגָּעָן, אֵלְמַעְשָׁה מִיט אַטְמָטָעָן, וּוּלְלָעָמָן
מַעַן האָט דְּעַרְשָׁתָּאָכָעָן נַאֲכָדָעָן, וּוּמַעַן האָט
הַעֲרָר צְוָשְׁוִיטָעָן זַיְהָן קְלִיָּן קִינְדָּן. בַּיְיָ אַיְנָעָם זַיְהָן
בָּהָ-בָּחוֹר האָט מַעַן מִיט סְעַמְפָעָה הַעֲקָק אַפְּגָנָעָן
אַטְמָט דִּי הַעֲנָד אֵין דָעַרְנָאָק דְּעַרְשָׁתָּאָכָעָן. עַס אַיְנָעָם
לְיִבְּעָן לְעַבְּעָן דָּעַר אַמְּעוֹרָקָנָפָר סְטוֹזָעָנָט, בַּיְיָ
עַזְנָן מַעַן האָט אַגְּנָעָהָקָט דִּי פְּגִינְגָּעָר אֵין בַּיְיָ
יַדְעָן אָטְמָט מַעַן אַגְּנָעָשְׁנִיטָעָן דִּי פָּעָרְבָּהָאָלָּא
סְטָמָעָאָיְרִים. 59 טְוִיטָעָן, אַבְּצָר וּוֹאָס פָּאָר אֵין בַּיְיָ
דִּירְיוֹתְ-דִּיגְּבָּר טָוִיָּה! דָעַר גַּוְּבְּעָרְנָעָר האָט נִישְׁט
לְאָזָן צִי פָּאָטָאָגְרָאָזְרָעָן דִּי טְוִיטָעָן, אַבְּצָר, וּוֹיָ
עַזְנָן אַיְסָס דִּי שְׁוּעָר-קָרְרוֹאָזְנָדְפָטָעָס? פִּילְ פָּזָן זַיְהָן
אָגְנָעָהָקָטָעָס פִּים, הַעֲנָד אֵין אַגְּנָעָרְבָּהָאָלָּא
דִּירְיִים. אֵין וּוֹאָס האָט דָעַר גַּוְּבְּעָרְנָעָר גַּפְתָּן אַיְנָעָם
פִּין דִּי פִּיעַר שָׂהָה, האָט עַד גַּעְפְּרָזְבָּזָט אַפְּלִילְ
דְּאָטְעָוָעָן אַיְינְיַיְהָן פָּזָן דִּי וּוּלְדָעָ חַוָּת? זַוָּאָ
דְּעַרְצָעָהָלָט וּוּרְעָעָן, אָז פִּילְ אַרְאָבָּצָר האַבְּצָר
גַּעְשְׁתָּאָלָּט זַיְעַר לְעַבְּעָעָן אֵין גַּרְאָטְפָּוּעָט פִּילְ יִזְבָּ
אַיְינְיַיְהָן אַרְאָבָּצָר, אַיְינְיַיְהָן מַעַן פָּזָן דִּי פִּיעַר
גַּעְשְׁתָּאָלָּט זַיְהָן בִּים טִיר פָּזָן זַיְהָן הַזָּוִי, וּוֹאָס יִזְבָּ
זַיְהָן גַּוְּוֹעָן גַּוְּוֹעָן בְּעַהְלָטָעָן, אַיְינְיַיְהָן מִיט אַחֲקָאָי
הַעֲנָד, האָט עַד נִישְׁט צְגַעְלָאָזְעָן דִּי מַפְּרָדָעָר

עט איז קאָל אַזְמַנְתָּן זְגַטְּן, גַּזְבָּן דִּי אָזְקִישָׁרָאַל-
דְּבָרָג, ווּצְלָכָע אַיְן קָלְיִין שְׂלָדוֹרְבָּא אַיְן דִּי לְעֵץ-
עַשְׁהָעַנְיִישָׁפָן, ווּלְ אַיְצָם אַבְּעַרְקְּפָהָרָעָן דָּעַם
אַזְמַנְתָּן זְגַטְּן דִּי עַשְׁוֹלְדִּינְגָּנוֹן אָזִיטָן זְגַדְּיָה-
לְשֻׁבוֹן. ווּי מִיט אַכְּסָת יְאָהָר צְוִירִיק אָזְזִין אַזְמַנְתָּן
דְּבָקָת מַעַן אֲרוֹסִים דִּי קָלִינְגָּעַ דַּעַמְּאַגְּסְטְּרָאַצְּיָע
הַגְּנָדְעָרָט יְזַנְּגַדְּלִיכָּע אַיְן יְרַשְׁלָמִים
אַשְׁהָה בָּאָבָּא, אַ דַּעַמְּאַגְּסְטְּרָאַצְּיָע, ווּלְכָבָּהָאָמָּה
אַבְּיִשְׁטָע דַּעַלְגִּינְזָעַ גַּטְּפִיהָלָעַ נִישְׁתָּפְלִילִי-
אַ דַּעַמְּאַגְּסְטְּרָאַצְּיָע, ווּלְכָע אַיְזָגְעַמְּעַן
בּוֹתְחַלְּ-הַמָּפְרָבִי אַזְמַנְתָּן נִישְׁתָּפְלִילָעַן מִיט אַיְין
אַפְּלִילְדָּה דִּי הַיְּלִינְגָּעַ פְּלַעְגָּעַר פִּין דִי מַזְלָמָע-
אַקְּטָם דִּי רַזְהִיגְגָּעַ דַּעַמְּאַגְּסְטְּרָאַצְּיָע אַיְזָגְעַמְּעַן
דְּלָעַן דְּזָרְךָ פְּגַלְצָיִילָעַ פְּסַגְעַהָר אַזְמַנְתָּן רַיְטָעָר. דִּי
זְיַנְגָּב ווּלְ אַיְנְרִידָעַן דִּי וּמְעַט, גַּזְבָּן צְלִיבָּה
דַּעַמְּאַגְּסְטְּרָאַצְּיָע הַאָבָעָן אַזְיַגְעַבְּרָאַצְּעָן דִּי
חַעַטְעָן. שְׁרִיטָס אַפְּעַר דָּפָר שְׁקָר אֲרוֹסִים. אַזְמַנְתָּן
זִיךְּ : ווּאַזְמַנְתָּן גַּעַוּפָן דִּי רַפְּגִירְגָּנָב אַזְיִיךְ
עַן ווּפָן דִּי פְּרַקְבָּר הַאָבָעָן אַזְיַגְעַבְּרָאַצְּעָן
מַעַן מַעַן, גַּעַמְאַרְזָעַט, גַּעַרְזִיבָּט, אַזְנְטָרְגְּפִזְנָן-
גַּעַסְעָן, גַּעַמְאַרְזָעַט, גַּעַרְזִיבָּט, אַזְנְטָרְגְּפִזְנָן-
עַבְּיַת-מַדְרָשָׁן אַזְמַנְתָּן נִישְׁתָּפְלָאָזְעָן אַפְּלִילְדָּה
דַּרְגְּמַזְוָעָן דִּי סְפָרִי-תְּוֹרוֹת - ווּאַזְמַנְתָּן
זִיךְּ רַעְבִּירְגָּנָב ? ווּאַזְמַנְתָּן גַּעַוּפָן אַיְחָרָב
רַעְבִּירְגָּנָב ? אַזְמַנְתָּן גַּעַוּפָן אַיְחָרָב ?
גַּעַטְזָן נַאֲךְ אַזְמַנְתָּן טָבָג אַיְן חֶבְרוֹן ? צְוּוִי
זְנַעַן שְׁוִין אַזְמַנְתָּן טָבָג פְּרַשְׁתִּינְפָּרָת גַּע-
בָּן בֵּין טָמֵיט אַיְן חֶבְרוֹן, אַלְפָהָאָבָעָן גַּעַוּפָן
טָבָג הַאָבָעָן גַּעַוְאָזָט, ווּמְרַע עַס זְנַעַן דִּי
עַרְ, פְּאַרְוָאָס זְנַעַן זְיִי נִישְׁתָּפְלִילְטָרָט גַּע-
זִיךְּ ? נַאֲךְ אַיְן זְלַבְּעָן טָבָג ?

די מיט-עד

וְיַעֲשֵׂה יְהוָה כָּל־אָמֵן

שׂוֹן בְּשַׁעַת דִּי פָּרָהָנוֹנְדָּלְגְּבָעָן אֲנֵי הֶפְכָּה
הַאֲבָעָן זַיְן גַּפְצְּגַעַן אַיְזַי דִּי רַעֲכַטְסַ רַאֲדִיקָלְעַ
רַעֲרַעַס גַּעֲוַזְעַן מְלָא מִיטַּן אַנְגַּרְיַעַן אֹוִיךְ דָּעַר
אַיצְטִינְגָּעַר דִּיְתְּשָׁעַר רַגְּנִירְזָגַג, הַלְּמָאיְזַי וּוְילְדָיַט
שְׁלַאֲגָנְדִי אַהֲרָנְלָגְגָן פַּרְשָׁקְלָאָגְגָן בִּיטַן פִּינְגָּסְפְּלָגַג
וְתַחְיִיּוֹתָן. סְהָבָעָן זַיְן קַפְּלִיְּגַגְגָעָט אַזְוִיְּגָעָט
בְּגַרְוּוֹנְגָּעָט, נַגְּזִיאַגְּנָגְלָעָט קַגְּמִיטְפְּסָגָן", וּוּעֲכָבָן וּלְגָעָן
בְּאַרְבְּעָרִיְּמָעָן אַמְּלָקָס-אַפְּשָׁטִימָוָן אַיבָּעָר דָּעַם
עֲגָנִין. מַאֲרָבִיְּתָן אֹוִיךְ טִישָׁ אַיְן אֹוִיךְ בְּעַנְקָן. סְאַיְן
שְׁוּופְרָ אַיְבְּצִירָגְגָעָן דִּי חַרְפָּה, וּוְאַסְ זַיְן
הַאֲבָעָן גַּעַחַת בְּשַׁעַת דִּי לְפָצְטָע וּוְאַהֲלָעָן אַיְן
לִיכְסְטָגָן - וּוּלְיָעָן וּיְ אַיְצָטָע הַעֲצָעָן דָּעַם הַמּוֹן
מִיטַּפְרָגָעָן אַיְן לִיכְטָע דָּעַם פְּרַעַסְטִישָׁ פְּנִין דִּיְתְּשָׁלָגָנְדָן
בְּעַפְרָ שְׁאַדְעָן גַּעֲוָיסָ דָּעַם פְּרַעַסְטִישָׁ פְּנִין דִּיְתְּשָׁלָגָנְדָן
אַיְן אַוְיסְלָגָן. סְטוֹתָן זַיְן, וּוְאַסְ גְּרָאַד אַסְ
צִיְּגָלִיסְטִישָׁפָר קַגְּבִּינָעָט, הַאֲטָט דַּעֲרוֹגְרִיכָּט אַזְוִיְּ
פְּנִילָן, אַונְן זַיְן וּוּיְסָעָן גַּעַנְקָן גַּוְטָן, אַזְן דָּאַס וּזְפָטָן זַיְן
פְּרָעָר דִּיְהָפָן אַיְן לְפָצְטָע נַאֲךָ מַעְהָר אַפְּשָׁוֹתָכָעָן,
זַוְּוֹרָפָעָן אַבְּאַזְוּיְגָרְפָעָנָעָט, הַעֲלַעַמְגָנָסְשִׁינָעָט (גַּנְיהָנוֹת-
מַבָּשִׁין) אַיְן גַּבְּעִידָע פְּנִין רִיכְסְטָגָן, וּוּפְלָכָע עַקְםָ
לְאַדְרִיטָט לוֹיִט דָּעַר שָׁעה, וּוְאַס מְפַן שְׁטַפְלָט אַפְּ
אַיְן זַיְגָנָר, וּוְאַס גַּעֲבִינָט וּרְקָאַיְן אַיְיהָר. עַל-פִּי-
סְסָזְעָנָן קִיְּין מַעְנָטְשָׁעָן-קְרָבָנוֹת נִישָׁת גַּעֲוָן,
אַבְּפָרָ דָּעַר מַאֲטָרְעִילָר שְׁאַדְעָן אַיְן נִישָׁת קִיְּין
קְלִינְגָר.

לעם אַפְמָנָן אֲזִין הַאֲגֹג, זֶה סִיבָה אֲזִין גַּעֲופָפָן,
דאָס דעם טאג אֲזִין גַּרְאֵד אָוִינְגַּעַטְלָן דער יַאֲהָר.
קִוִּים פָּזָן דער שְׁלַגְכָּת בֵּי סְעַדָּן, וועַלְכָע הַאֲטָם
יַיִתְשַׁלְגָּן וְעַבְרָכָט בְּשֻׁתָּוּ דעם נְצָחָן אִיבָּעָר
וְרַאֲנְקָרִיךְן. דעם גַּלְגָּל-הַחוֹזָר פָּזָן דער גַּפְשִׁיכְטָעָן
וַיְלַעַן זֶה נִישָׁת פְּרוֹשְׁתָעָהָן...
אֲזַן דָּא הַעֲלָמָט נִישָׁת קִין פָּאַרְשְׁטָעַלְגָּן זֶיךְ...
דָּרִי פָּעָדִים פָּזָן דער רְפָדָעָן זֶיךְ פִּיהָרָעָר בְּיַם
טוֹגִיטְפְּנוּגְרָגָעָר וּוֹתָלָד, דעם סִימְבָּאָל פָּזָן דִּיִּיטָּשָׁן
עַלְגָּדָס גְּבוֹרָה, וועַלְכָע אֲזִין פָּאַרְוּקְוּמָעָן דעם זָעָל.
בְּפָגָן טָאג, ווי דִי עַקְסְּפָלְאָזִיעָ אֲזִין רַיְיכְּסָטָאג, קְדָמָעָן
שָׂזָן אֲזִין מָקוֹר... (קְזָן דעם זָעַלְבָּעָן מָקוֹר שְׁטָמָעָן
אָזִיךְ דִי "אַינְטָרְמָאָזִיעָ" אִיבָּעָר דעם צִיוֹנִיסְטִישָׁן דִּי
קָעְנְגָּרָפָס אֲזִין צִירִיךְ מִיט גְּרוֹזִישָׁע קְדוֹשָׁ-לְבָנָה
אָזְוִיתָה: "4000 יְדִישָׁפָט בָּגְנִיקְרָפָן, אַינְדּוֹסְטָרִיעָ".
לְפָר אֲזִין אַרְבִּיטְיָרָ-פִּיהָרָעָר בְּעַשְׁמִימָעָן אֲזִין צִירִיךְ
דָּעָם אַזְּיְבָעָרְשָׁטָעָן רְגָטָן פָּזָן דער יְדִישָׁפָר וועַלְטָן.
צְלָכוֹחָה, אֲזִין לְוִיטְן' קְעַפְעָל אֲזִין אָזִיךְ דָּרָר תּוֹכָן,
צְוַלְכָּעָר אֲזִין קוֹל מִיט נִידְעָרְטָעְכְּתִיקִים, ווֹאָס
קְס אֲזִין אַפְלָו נִישָׁת פְּדָאי אַיְבָּרְצָוּגְבָּעָן).
הַיְמָלָעָר אֲזִין הַגְּעַנְבָּרָגָד וְפָנָעָן יְד אַחַת צְבָי
עַפְרָאוֹרָטִילְעָן דִי "יְזָדוֹאַזְּרָעָטָע" דִּיִּיטָּשָׁן רַעֲנָנִי.
גְּדוֹגָן. דִי רַעֲגְרוֹגָן מַעֲכָת זֶיךְ אַפְעָר וּוַיְינָג ווֹאָס
אֲזִין דָּרָר מִיאָסָעָר הַפְּצָעָן אֲזִין נִיְּתָסָר אִיהָר
צְוָעָג, וועַלְכָעָר פִּיהָרָט דִּיִּיטְשָׁלָגָן פָּקָמָעָלָעָן בְּגָרְגָּן
אַרְרוֹתָן, עַנְטָקְעָגָן אַבְּסְפָּרָעָן עַתִּיד...

A. URYSON
אינערלַיְיכָע קראָנְקָהִיטָעָן
צּוֹרִיקְנָעָכְעָהָרֶטֶן.
נְהַמֵּת אָן פָּון 3 בֵּין 5 גָּכְמִיטָאָגֶן
Konstantynowska 20, telef. 35-85.

DR. MED.

DR. MED.
A. URYSON

אַיִלְעָרֶלְכָע קַרְאַנְקָהֵי טַעַן
צֹרִיקָנָעַס עַהֲרָטָן.
נְהַמֵּת אָן פָּון 3 בֵּין 5 גַּאֲכְמִיטָאָן.

Konstantynowska 20, telef. 35-85.

אכטונג, געעהרטע הוונדשאפט!

האם מטעיק פערפומען? הענין מושג בפערפומען או בפודערן? מילויים אלה אינן מטעיקות, אך מילויים אלו מטעיקים. מילויים אלו מטעיקים, אך מילויים אלו מטעיקות.

I. DRUKIER

וּכְתֹונְג ה'ה פְּרִיזָעֶס! בלוימען-וועאַסערן נאָר 3.20 אַ קִילָּאָ.
רָזִירְזִיף "פֵּיקְסִין" 7.50 אַ קִילָּאָ
לְעֹולְיִ שְׂמָאָהָל-וּוְאָרָעָן אָוָן פְּלָאָצְן. בעמַעֲדָקָאנְג: נְאָר עַנְגָּרָאִיסְטָעָן-רַאֲבָבָעָן

**דואלדעמאראם בעט זיד או
פאר די עולות פוי די איכראינער**

10. עטף, טען. (ספ, טען). אין די קובלגראבן
זילקלער-ביגד האם מאן ליעבעידיג בעהאנדרעט
עצעטטען טיל פון דער רעדען פון דעם ליט.
ברעמעיר-מייניסטער וואלדראם אוימגעוויזען, און
האָם פרלאָפ. וואַלדראם ציד אַין ציד אַין
ציצט בעשולדידות מען זאָר אַין ציד אַין
די וועלט-מלחמה. פֿלְזֶמְן אַפְּצֶר די בעשול
וועט זיין געונטנדרט געגען אַין נאָצִיעַ
ישט געלגעגען דײַן ציד מאָכְעָן די אַינְטָר-
בְּנֵאָלֶע אַטְמָאָסְפְּרָעַץ. דָּאָךְ וועט קומְפָּנָן צְצִיָּת
עדער וועט פֿרְשָׂסָהּן, גַּוְדְּלָעָן צְצִיָּת
קְיָיִן אַיְזָנִיתִינְג.

די שטחים פוי נייעם ווינער זשורנאָל

דעםאנסטראָצְיַע לִינְגָט אָזִיף דער לְינְיַע פּוֹן זַיִן
אנטיסֻםְטִישׁעַר אָזָן גַּנְתִּי. יְזִידִישָׁר פָּאֶלְיטִיק.
אייצַת האָט עַר זַיִן דער שְׂרָאָקְעַן פְּאַר דער קָאָפְּטַ-
סְטָרָאָפַע, אָזָן פְּרוֹבֶט אָלְץ צַיְעַרְלְעַדְיְּגַעַן אָזִיף אַ
בִּירְאָקְרָאָטִישׁעַן אָזָן. דָּאַס טָאָר אָזָן קָעֵן אַיִּהָמָ-
נוּשָׁת גַּעֲלְגַּגְעַן, עַר האָט אַמְחָנָה פּוֹן 40 טַוְיזְנָדָ-
אָרָאָפְּרָעַר עַרְלְזִיְּבַט אַנְגְּזָפְּלָעַן אָזִיף דער שְׂצָלָ-
אָן זַעַר יְזִידִישָׁר בְּעַפְּלְקָעָרְגָּוָג אָזָן מַזְזַיְן שְׂעָרְדִּין-
טוֹ שְׂטָרָאָט בְּעַקְמָעָן.

Dr. Robinson

— איך האב סיבות דערצג, און איך פערזיז
כער אין, אז איך וועל גענוי אויסטהיידען אלֶן,
וואס איהר וועט מיר בעפערעהן. דעם אמרת זא-
גענדיג, וויל איך דא פערבליעבען בייזן אועונד
מיסטער נפובארט, און איך דערץ דערץ הקבוץן
עפִים ג שטייקעל איסרייד.
דושעך געוויבורט האט ג קי' געטן מיט די
לייפַן, עריב געטן זיין אויסגעראזיטען פנימ',
און אומזטורידען געזאגט:
— מליא. שטחט דא נאהענד... איך וועל
אייך פרובבען אין ערצעץ ארייניזוקען. קטש, כ'מזוֹז
אייך זאגען איך ווילט געדאראפט זו פטרין ג סָך
פָּן מײַן טיערוף ציטי, כדי זו פָּרָעֵן זיך מיט
אמטאָרערן... וועט איהר מיר אבער אנטערקיטמען
אונטער דער האנד, איז איעדר גליק. אלא — נישט,
אייז עס נישט מײַן שאָלְדוֹן
או נאָזערטרן? איז צוּגַּעַטְמָעַן אַיְנוּגַּעַטְמָאָן,

אַחֲרִיכָּעַ, אֵלֶּא נְקַנְקָעַ מִתְּאֵשׁ אֲשִׁינָּעַ פָּעָמִים
פָּעָרוֹאַרְפָּעָנוּם קָאָפָּה הָאָרָה.
עַד הַאַס בְּצָר וּוְאַס בְּצָהָטָן גְּזֻרָּעָת מִתְּבָעָ-
לְעָן, אָנוּ מִתְּפָרְאוֹן גְּדַעַתְּעָ, אַינְטְּפָרְנוֹמָלְטָעָ
אָוִיגָּעָן בְּעַטְרָאַכְּטָמָרְאִיסְּ[?].

— פָּגָנוֹאַגָּעָן קוֹמָטָ דָּאַ-הַצָּר אָט דָּעָר טִיפָּן?
— הַאַס עַד בְּכִיוֹן אַוְיְטָן קוֹל אֲפָרָגָן גְּעַטְּנָן נְצָוָן-
בָּאַרְטָן, פָּעָרְרוֹקָעָנְדָיָה דִּי הַקָּנָד אַיְן דִּי טָאַשָּׁעָן.
— וּוְאַס עַד טִיפָּמִינָּת אַיהֲרָה — הַאַס דָּפָר
אַלְטָעָר גְּעַפְּנָטְקָעָרָט — דָּאָס אַיז מִיסְטָעָר בְּרָאַקְמָאָן...
עַד בְּעַטְיְילָגָט זִיךְ אַיְן דִּי אַוְיְפָהָמָעָס.
— אֲפִינְדָּאָנָט? — הַאַס דָּעָר פָּעָמִים-אָוִיס-
וּפְהַעַנְדִּיגָּר יְזָגְעָדָמָן אֲשִׁמְיְיכָל גְּעַטְּזָן — סְאַיְן
טְשִׁיקָּאָועָ, וּוּ דִי קָלָעָ פִּינְדָּאָנָטָן קְרִיגָּעָן זִיךְ
אַרְיָין צָו אַיְזָן... אָט דָּאָס מִיְּדָעָלָעָ לְעוֹשָׂתָין הַאַס
מִיר גְּעַזְגָּט אֲזָּעָן וּוְאַס מִינָּעָ אַוְיְרָעָן זְעָנָעָן.
אַוְשָׁ אַיְבָּרָאָשָׁט גְּעוֹזָאָרָעָן... בְּגַאנְמוֹתָן,
(פָּאַרְטוּעָפָּגָן קוֹמָטָן).

רֹעֵר ס'האָט נִישְׁט פֿערלְזּוּירֶעֶן די גַּעֲרוֹעֶץ

ווענער אַרְבִּיטֶר-צִיּוֹנָה וועגען די אָרֶץ-ישראל-געשעהענישען
די ווענער אַרְבִּיטֶר-צִיּוֹנָה אָרגָן פֿון טַפֵּן גָּלעָאנְצָנְד דַּעַם פּֿיעַר-פּֿרוֹבָּה.

יודען פון די קלינען שטעהלען ציהען זיך
אריבער קרייז חיפה און תל-אביב

ר' יושל'ם, 10 (י.ט.א.). די יונען אין עכו
האבען אין צוועמענעהונג מיט דער דראעהנדער
שטעלונגונג פון די ארפער בעשלאסטען צ' פערלא-
זען זימערע היימען אין אפמאחרען קיין חיכה.
ר' יושל'ם, 10 (י.ט.א.). די יונדישע איבנ-
וואוינער פון שכט האבען בעשלאסטען פערלאזען
זימערע היימען און זיך צ' צוועק אירען קיין חיכה
צוליב דער דראעהנדער שטעלונגונג פון די ארטיגע
פארבער.
ר' יושל'ם, 10 (י.ט.א.). טעלגעראפיש) דא

בעשוריןנדעלט לעמבערגער רבנים

אנ' אַדִּיגְינְדָּלָעָר אַיְנְפָאָל פֿוֹן אַלְעַמְבַּעַדְגָּעָר גָּאַסְעָן-שְׁוּוִינְגְּלָעָן

לעט בערב ג. אין לאםבערג ערעהט זיך טע געלדר צליין דאן אַפְּרֶעֶנְגֶּנְגֶּן.
פארשטעט זיך, איז מאן האט דעם יונגעמאן
מייטין, "יראת שמי". פֿנִים אַיְבְּרָאָל גַּעֲלָזִיבֶּט אָנוֹ
גַּפְּטָן דֵּי אַיְבְּרָינְגָּעָס זְלַבְּסַטְפְּרָעַשְׂטָעַנְדְּלָעָכְּ טָבָה
דעט מְכֻלָּמָרְשָׁטָעָן שְׁלִיחָה פֿוֹן הָרָב דָ"ר גַּטְמָן.

עד איז שְׁוֹין גַּעַוְעָן צְגָגָסְט בַּיִּהְרָב צִיְּן,
הָרָב דָּר. לְעָוֹן, הָרָב פִּינְצָעָר אַיְן אַנְדָּעָר אָנוֹ
אַיְבְּרָאָל הָאָט עַד גַּמְגַּכְּת דִּבְם וְעַלְבָעָן "שְׁפִילָּה".
— יָכוֹן בֵּין אֲשֶׁר שְׁלִיחָה פֿוֹן הָרָב דָר. גַּטְמָן —
דָּעַרְצָעָהָלְט אַיְבְּרָאָל דָעַר דָּעַרְמָאַנְטָעָר פְּרָעָשָׂוִין
— הַ רַּאֲבִינְגָּר גַּטְמָן הָאָט מִיד גַּעַשְׁקָט קְוִיפָּעָן
אָזִיף אֲרַפְּצָעָט אַיְן אֲפְטִיק אַיְן מִתְּגַנְגַּבְעָן
זְבוּנִיכְנָגָעָן וְעַלְבָעָן אַיְן אַזְוִי וְויַרְדָּרְפָּה גַּטְיִיבָּג אַיְן
צִיךְ הָאָבָעָן דִּי מַפְּדִיקָאָמְעַנְטָעָן אַיְן מִיר אַיְן צִיךְ
חוּוִיטָאָצָה גַּעַהְעָן בֵּין צָום הַ רַּאֲבִינְגָּר גַּטְמָן נַאֲךְ
נִישְׁטָאָצָה גַּעַקְמָעָן. עַרְשָׁת דִּירָך אֲצָפָאָל אַיְן דָעַר
שְׁוּוִינְגְּלָעָר דְּפְמַאְסְקִירָט גַּעַוְאָרָעָן אַיְן פָּס וּפָרָט
גַּעַוְאָרָעָט. נִישְׁטָאָצָה לְאוּעָן זיך וּוַיְמַטְרָפָאָל אַיְם
הַשְּׁוּרְגָּוּנְגָּעָן.

דער מאָלפֿע-מענטש

מאריס האט הינטערוילעכץ אַזְקָאַז גַּעֲסָבָן אַזְוִיפָּא אַיְהָר.

דאס מידעל איז געוווען זעהר שעהן.
זיין ערשותער איזינדרוק האט זיך פאלטטען.

טער דעם פרײַען הימעל.
אייהר פנימ האט געאָפּצְמֵט מיט גִּמְיָאֹת, אונז

איהרע טונען קעלז אויגען האצען אויפריכטיב און-
אויסדריקילך גערעדט וועגן דעם ס'ארא געגען.
געפיהלען עם ריפען קרוייס אין איהר מידעלמען
האלערען דאס ענטזיקען זיך פון דעם העד גוועגא.

— מְאֵד נָעַזְךָ... בְּאֶרְאָנָעַטָּפָן וְעוֹרָפָן אִין
שְׁלִימָעָן שְׁטוּנָדָיב גַּשְׁמִילָדָערָט אַלְס אַוִּיסָוֹאוֹרָפָעָן,

— האט מאריס בעמפרקט, — אין נאך מאונר אין דאס, וואס פלאט בערנונגטען, ווילכע אין האב אונדזטונג אין מילן דאסטן זונזן גוונז זינדרגען

האריך האז ניקיון השם, וברצינות מילא את הדרישות. מילא את הדרישות, וויאס
הענישן... הקט איהר גזרניישט דערזיגען, וויאס
האריך האז ניקיון השם, וברצינות מילא את הדרישות. מילא את הדרישות, וויאס

וזהו איזיפ איזם צו שטרענבען בליך געטן.
דעם טאן.

— אָפָעַן גַּעֲרֵבֶד טְשִׁיטָרֶט אַיְהָר מִיר אַ בִּיסְפָּלֶל .
איַהָּר מַעֲרֵשְׁטָעָהָמַט מִיסְטָרֶר בְּרַאֲקָמָן , הַיִנְתָּחָט דָּאָס
אַתְּמָה אַתְּמָה אַתְּמָה אַתְּמָה אַתְּמָה אַתְּמָה אַתְּמָה אַתְּמָה

